

¹⁵/ ||Καί|| ὅσον διὰ τὰ ἄσχημα τὰ λόγια ὅπου ἐξεφώνησαν ¹⁶/ ἕνας τὸν ἄλλον, ἄπρεπα καὶ ἀδέμιτα ἔμπροσθεν τοῦ ¹⁷/ Κριτηρίου, ἀπομένει εἰς τό ὕστερον νὰ θεωρηθῇ.

στ. 9-14 Το Κριτήριο αποφασίζει την αποζημίωση του κυρίου του πράγματος στο ὕψος, πιθανόν, της αξίας του. Η σχέση μεταξύ ενάγοντος και εναγομένου δεν συνάγεται καθαρά από το κείμενο: Ο ενάγων είτε παρακατέδωσε είτε παρήγγειλε στον εναγόμενο να του αγοράσει μια βεντάλια(;), την οποία χρησιμοποίησε («φόρεσε») κατά λάθος –ή με λανθασμένο τρόπο– η κόρη του εναγομένου. Ο ενάγων δεν ήθελε πλέον το ίδιο το πράγμα και ζήτησε αντ'αυτού την καταβολή –ή την επιστροφή– της αξίας του. Δεν συνάγεται φθορά ή χειροτέρευση του πράγματος ούτε η απαίτηση διαφέροντος εκ μέρους του ενάγοντος.

στ. 15-17 Η αναβολή εκδικάσεως του αυτοφώρου αδικήματος γίνεται για να δοθεί η ευκαιρία στους διαδίκους να συμβιβασθούν εξωδίκως, όπως αυτό αναφέρεται συχνά σε άλλες αποφάσεις.

1. Η επιδίκαση αυτού του σεβαστού για την εποχή ποσού υποδηλώνει ότι πρόκειται για αντικείμενο αξίας. Το γεγονός ότι δεν επιδικάζεται η αξία στο τρέχον νόμισμα (16-20 F), σημαίνει ότι την είχε καταβάλει σε χρυσό, οπότε έπρεπε να τη λάβει στο ίδιο νόμισμα.

59

1763/XII/16

978/φ 28v

χ. Θωμά Βελλερά

**Απόφαση οριστική. Σύμβαση εργασίας ορισμένου χρόνου.
Αμοιβή σε χρήμα και είδος. Αδυναμία εκτελέσεως συμβάσεως.
Λύση της συμβάσεως εργασίας.**

// 1763 δεκεμβρίου 16.

²/ Ἦλθεν κάποια Μαρία ἀπὸ Ρεσενάρι θυγατέρα κάποιουνοῦ Μι³/χάλι Τζιτζάνου καὶ ἐπροτοστολόγισεν κατέμπροσθεν ἡμῶν ζητῶντας ⁴/δικαιωσύνην διὰ νὰ ἡμπορέσῃ νὰ λάβῃ τὴν ῥόγαντης ἀπὸ τὴν ⁵/κεράντης ὅπου ἐδούλευσεν (εἰ)ς τὴν Ἀνούτζα τοῦ μακαρίτου Ζαμφύρι ⁶/ἔστωντας καὶ νὰ ἐστ(εἰ)χισεν (εἰ)ς αὐτὴν διὰ νὰ δουλεύσῃ ἀπὸ ἰουνί(ου) ⁷/πρώτη ἕως (εἰ)ς χριστούγεννα διὰ φλορίντζια 8 καὶ μὴ ξιγὴ ποδ⁸/ματα καὶ ἕνα σούρτζουρο καὶ μία κίρπα (εἰ)ς τὸ κεφάλι καὶ δουλεύων⁹/τας (εἰ)ς τὸ ἀναμεταξὺν (εἰ)ς ταῖς 15 αὐγούστ(ου) ἀρρώστησεν δηνατὰ καὶ ¹⁰/μὴ ἡ<μ>πορῶντας νὰ δουλεύσ(ει) ἐπῆγεν (εἰ)ς τὸν πατέρα της (εἰ)ς Ρεσινάρι

¹¹ / καὶ ὕστερον ἐγέρευσεν ἀπὸ τὴν ἀρρώστιάτης καὶ ἦλθεν πάλιν διὰ νὰ ¹² / δουλεύσ(ει) νὰ γεμίση τὸν καιρὸν της. αὐτὴ δὲ ἡ κερά της τῆς ἀποκρίθη¹³ / κεν ὅτι τώρα δὲν τὴν ἔχ(ει) διὰ καμίαν χρ(εί)αν μὲ τὸ νὰ (εἶ)ναι ¹⁴ / αἱ ἡμέραις μικραῖς μόνον νὰ ἔλθῃ ἄλλην φορὰν ὕστερότερα ¹⁵ / ὄντας νὰ (εἶ)ναι αἱ ἡμέραι τραναί καὶ οὕτως ἔτρεξεν ἐδὼ (εἰ)ς τὸ κρι¹⁶ / τήριον καὶ τὴν ἔκραξεν ἔμπροσθένμας καὶ θεωρῶντας τῆς μιανῆς ¹⁷ / καὶ τῆς ἀλλινῆς τὰ λόγια τὸ ηὔραμεν εὖλογον κατὰ τὸν λόγον τῆς ¹⁸ / Ἀνούτζας μὴν δέλωντας τὴν τώρα καὶ τὸ ἀποφασίσα[μεν]:

¹⁹ / ἀπὸ τὸν καιρὸν ὅπου τὴν ἔκαμεν παζάρι ἕως (εἰ)ς χρ(ισ)τούγεννα F 8 ²⁰ / τὸ σούρτζουρο καὶ τὰ ποδίματα καὶ ἡ κίρπα<.> τῆς ἔρχονται ὅσον ²¹ / καιρὸν ἐδούλευσεν νὰ τῆς δίδῃ οὐγ<γρικα> F 3 ''60 καὶ ἔστω (εἰ)ς ἔνδ(ει)ξιν.

²²⁻²⁴ / Μανικατης· σαφράν(ος) νῆν προεστ(ός) mr, πετκος πέτρ(ου) [χ.γρ.], θωμάς βελλεράς, Γιάνης Μαβρωδῆς [χ.γρ.], Ἰωάννης τζήνκ(ου) mr, Χα(τζῆ) Πετρυ Λου(κα).

στ. 8 Πρόκειται για τα λεγόμενα τζάβαλα, που είχε υποχρέωση να παρέχει ο εργοδότης στους μαθητευόμενους, τους υπαλλήλους και τους υπηρέτες (παιδί, κοπέλι, δούλος) ανάλογα με την εργασιακή συμφωνία και τα δεσπίσματα της K¹.

στ. 18 Η λύση της συμβάσεως κρίνεται εύλογη για τον λόγο που προβάλλει η εναγομένη (στ. 13-14).

στ. 19-21 Στο ποσό που επιδικάζει στην ενάγουσα το Κριτήριο για το χρονικό διάστημα που εργάστηκε, υπολογίζεται και η αμοιβή σε είδος που προέβλεπαν τα δεσπίσματα. Δεν λαμβάνεται υπ'όψη η ανωτέρα βία, εξ αιτίας της οποίας διέκοψε η ενάγουσα την εργασία της.

1. Βλ. π.χ. Θ. 2(1639), ΕΚΣ, σ. 269.

60

1763/XII/16

978/φ 29r

χ. Θωμά Βελλερά

Απόφαση οριστική. Προσβολή τιμής του προεστού. «Ανάκριση» από το Κριτήριο. Γυναίκες μάρτυρες. Όρκος. Σωματική και πειθαρχική ποινή. Σκοπός της ποινής. Ατιμωτική ποινή λόγω φύλου. Μερική άφεση ποινής.

// 1763 δεκεμβρίου 16

² / Ἐρχάμενη ἡ ἀντρικρις Ἀνούτζα τοῦ μακαρίτου Ζαμφύρι [[όμου]] ³ /

